



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/502/Add.1  
3 July 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ В СООТВЕТСТВИИ  
С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1038 (1996) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Добавление

1. В пункте 11 моего доклада Совету Безопасности от 27 июня 1996 года (S/1996/502) я указал, что намереваюсь издать добавление к докладу с подробной информацией о финансовых последствиях продления мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (МНООНПП) на трехмесячный период до 15 октября 1996 года.
2. В моем докладе от 29 марта 1996 года о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) (A/50/906) отмечалось, что стоимость содержания МНООНПП в течение 12-месячного периода начиная с 1 июля 1996 года составит 2 млн. долл. США. Хотя МНООНПП является самостоятельной миссией, в административных и бюджетных целях она рассматривается в качестве составной части МООНБГ. В этой связи, если Совет примет решение продлить мандат МНООНПП в его нынешнем составе еще на трехмесячный период, как я рекомендовал, смета на период продления составит 500 000 долл. США.

-----